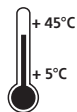
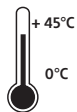


FlexiTech Safety Escape AT

Maintained Non Maintained



AT



IP43

White flexible material

IP65

Blue flexible material



Before use



24h



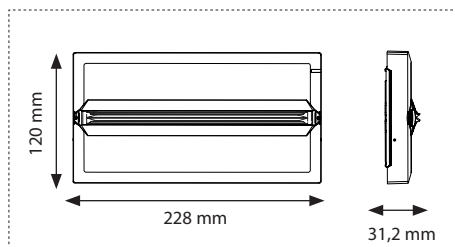
x1



x2

2,5 mm

Ø 5 mm

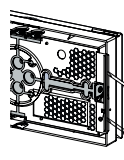


1

a



0 V

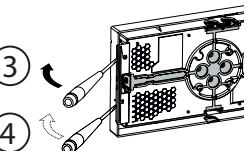


1

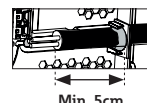
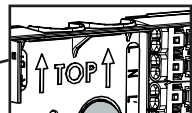
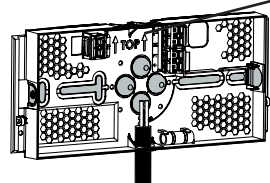
2

3

4

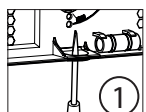


b



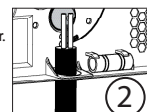
If cable entry on the right

Min. 5cm



Break through a cable entry using a screwdriver.

c



Rigid or flexible wire 2,5 < Ø < 13,5 mm

c

Drill in the honeycomb zones (IP43) or in the flexible material (IP65/IP43).

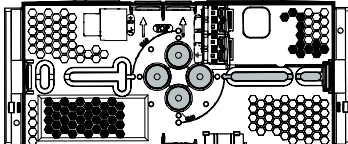
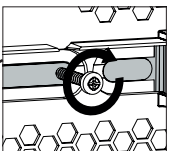
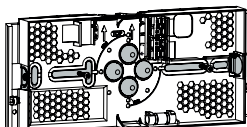
d



Drilling zones to avoid



Honeycomb zones: IP65



EAT•N

Powering Business Worldwide



$0,5 < S < 2,5 \text{ mm}^2$


Cabling of connectors with a screwdriver.

E

 $1,5 < S < 2,5 \text{ mm}^2$


Cabling of connectors by hand.



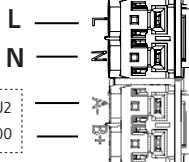
Check the packaging for the whole cabling details.



min. 8 mm

a

230V ~ 50-60Hz



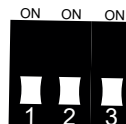
LUM10312 - TLU/TLU2
LUM10313 - TL500



See user manuals

F

b



G Non-maintained

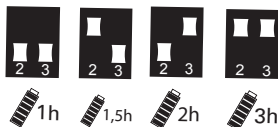
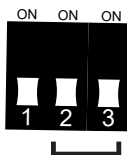
OFF

Maintained

ON

1

c



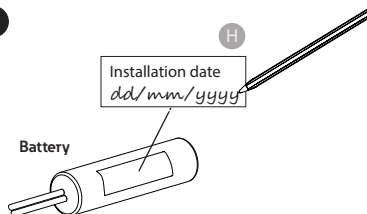
1h

1,5h

2h

3h

d



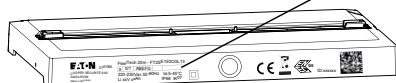
H

Installation date
dd/mm/yyyy

Battery

e

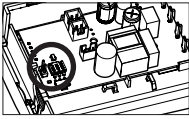
1h	1,5h	2h	3h
60	90	120	180
150 lm	100 lm	75 lm	60 lm
300 lm	200 lm	150 lm	125 lm
600 lm	400 lm	300 lm	200 lm



1h	→	60	→	xx lm
1,5h	→	90	→	xx lm
2h	→	120	→	xx lm
3h	→	180	→	xx lm

X 0/1 ABEF

3

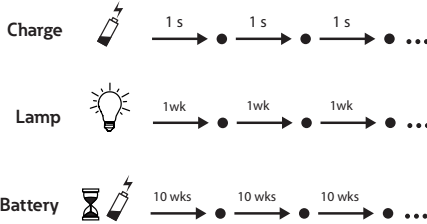


Even
Duration Test Day D



Odd
Duration Test Day postponed by 7 days

AUTOTEST



LED DESCRIPTION

Green		OK
Green		TEST
Green & yellow		))) ○ COM
Yellow		2 s. 
Yellow		0,5 s. 



Constant



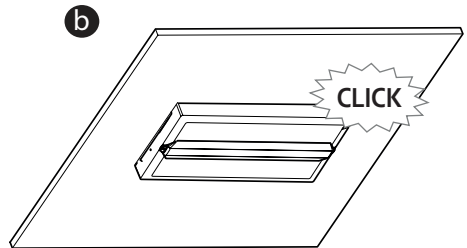
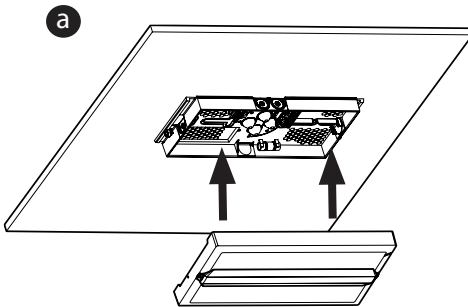
Blinking



Disconnect the battery, wait for 10 seconds, and reconnect it if you decide to change configuration (step 2-3).

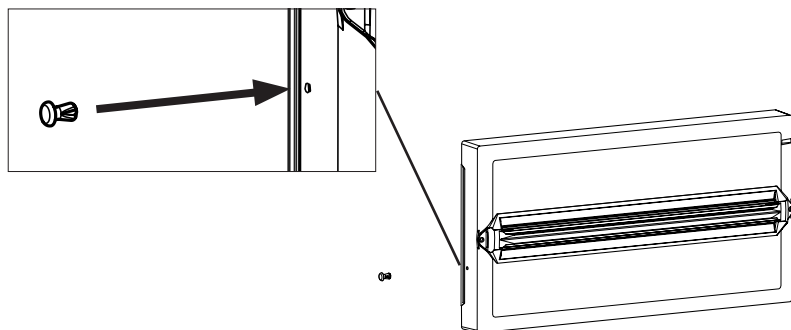
OR See TLU user manual.

4



230 V

5



EN

FT2SE150ATT13	230V ~ / 50-60Hz	IP43 / IK07	Li 3.2V 1.5Ah	1H / 1.5H / 2H / 3H	36 x LED 3V 900mA	EN60598.1 EN 60598.2.22 EN62034
FT2SE150ATT13IP		IP65 / IK07	Li 3.2V 1.5Ah			
FT2SE300ATT13		IP43 / IK07	Li 3.2V 1.5Ah			
FT2SE300ATT13IP		IP65 / IK07	Li 3.2V 1.5Ah			
FT2SE600ATT13		IP43 / IK07	Li 3.2V 3Ah			
FT2SE600ATT13IP		IP65 / IK07	Li 3.2V 3Ah			



M



Replaceable



Not replaceable

Battery pack, Order code

FT-BAT2 -> 3.2V 1.5Ah

FT-BAT3 -> 3.2V 3Ah

If the battery duration is insufficient,
replace the battery.

Eaton
Cooper Sécurité SAS
PEE II - Rue Beethoven - BP10184
63204 RIOM CEDEX FRANCE
Tél. +33 (0)825 826 212 (0,15 € TTC/min)
www.cooperfrance.com
www.eaton.com

Eaton
EMEA Headquarters
Route de la Longeraie 7
1110 Morges, Switzerland
Eaton.eu

© 2021 Eaton
All Rights Reserved



WEEE: Contact your local dealer

Eaton.com/recycling

ZNO2047200 A- 05/2021

Eaton is a registered trademark.

All trademarks are property
of their respective owners.

EAT•N

Powering Business Worldwide

A

B

C

D

EN	- White flexible material - Blue flexible material	Before use	- Break through a cable entry using a screwdriver. - Rigid or flexible wire - If cable entry on the right	- Drill in the honeycomb zones (IP43) or in the flexible material (IP65/IP43). - Drilling zones to avoid
FR	- Matière souple blanche - Matière souple bleue	Avant utilisation	- Percer l'entrée de câble avec un tournevis - Câble souple ou rigide - Si entrée de câble de droite	- Visser dans le nid d'abeille (IP43) ou dans la bi-matière (IP65/IP43). - Zones de perçage à éviter
DE	- Weißes flexibles Material - Blaues flexibles Material	Vor Gebrauch	- Durchbrechen eines Kabels mit einem Schraubendreher einführen. - Starres oder flexibles Kabel - Bei Kabeleinführung an der rechten Seite	- Bohren Sie in den Wabenzonen (IP43) oder im flexiblen Material (IP65/IP43). - Zu vermeidende Bohrzonen
IT	- Materiale flessibile bianco - Materiale flessibile blu	Prima dell'uso	- Rompere una pre-foratura con un giravite - Cavo rigido o flessibile - Se l'accesso del cavo è sulla destra	- Forare nella zona a nido d'ape (IP43) oppure utilizzare l'area con materiale flessibile (IP65/IP43). - Zone di perforazione da evitare
PT	- Material flexível branco - Material flexível azul	Antes da primeira utilização	- Abrir uma das entradas de cabo utilizando uma chave de fendas. - Fio rígido ou flexível - Se a entrada do cabo for à direita	- Perfure nas zonas alveolares (IP43) ou no material flexível (IP65/IP43). - Zonas de perfuração para evitar
RO	- Material alb flexibil - Material albastru flexibil	Înainte de utilizare	- Decupați o intrare pentru cablu utilizând o surubelniță - Cablu rigid sau flexibil - Dacă intrarea cablului pe dreapta	- Gauriti in zonele hexagonale (IP43) sau in materialul flexibil (IP65/IP43). - Zone de evitat pentru gaurire
CZ	- Bílý flexibilní materiál - Modrý flexibilní materiál	Před použitím	- Prorazit kabelový vstup pomocí šroubováku. - Pevný nebo ohebný vodič - Pokud si vyberete pravý kabelový vstup	- Vrtat v zóně se šestiúhelníky (IP43) a nebo do flexibilního materiálu (IP65/IP43). - Vyvarovat se této zóně při vrtání
SK	- Bílý flexibilní materiál - Modrý flexibilní materiál	Pred použitím	- Preraziť káblový vstup pomocou skrutkovača. - Pevný alebo ohybný vodič - Ak si vyberiete pravý káblový vstup	- Vítať v zóne sa šesťuholníkmi (IP43) a alebo do flexibilného materiálu (IP65/IP43). - Vyvarovať sa týmto zónam pri vŕtaní
PL	- Biały elastyczny materiał - Niebieski elastyczny materiał	Przed użyciem	- Wybij otwór kablowy przy pomocy wkrętaka. - Linka lub drut - W przypadku wybrania wejścia kablowego z prawej strony	- Wiercić w przetłoczeniach w kształcie plastra miodu (IP43) lub w elastycznych wstawkach (IP65/IP43). - Unikać wiercenia w obszarach oznaczonych
ES	- Material blanco flexible - Material azul flexible	Antes de iniciar	- Romper lel orificio de entrada de los cables usando un destornillador - Cable rígido o flexible - Si el cable entra desde la parte derecha	- Taladre en las zonas de panel para este fin (IP43) o en el material flexible (IP65/IP43). - Zonas de perforación para evitar
HU	- Fehér színű rugalmas anyag - Kék színű rugalmas anyag	Használat előtt	- Csavarhúzó segítségével dugja át a kábelt a kialakított kábelbevezetőn. - Merev vagy hajlékony vezeték - A jobb oldali kábelbevezető használat esetén	- A felszereléshez fúrjon lyukat a méhsejt mintázatú részen (IP43), vagy a rugalmas kikönyítésknél (IP65/IP43). - Elkerülendő fúrási zónák fekete színnel jelölve

E

F

G

H

I

EN	- Cabling of connectors with a screwdriver. - Cabling of connectors by hand. - Check the packaging for the whole cabling details.	See user manuals	- Non-maintained - Maintained	- Installation date - Battery	- Even/ Odd - Duration Test Day D - Duration Test Day postponed by 7 days
FR	- Câblage des connecteurs avec tournevis - Câblage des connecteurs à la main - Voir le carton d'emballage pour le détail du câblage	Voir notices	- Non-Maintenu - Maintenu	- Date d'installation - Batterie	- Pair / Impair - Test durée Jour J - Test durée décalé de 7 jours
DE	- Verkabelung von Steckverbindern mit einem Schraubendreher - Verkabelung der Stecker von Hand - Überprüfen Sie die Verpackung auf die gesamten Verkabelungsdetails	Siehe Bedienungsanleitungen	- Bereitschaftslicht - Dauerlicht	- Einbaudatum - Akku	- Gerade / Ungerade - Autonomy Test Tag D - Autonomy Test Day um 7 Tage verschoben
IT	- Cablaggio dei connettori con un cacciavite - Cablaggio dei connettori a mano - Controllare l'imballaggio per tutti i dettagli del cablaggio.	Vedere manual utente	- Non permanente SE - Permanente SA	- Data di installazione - Batteria	- Gruppo Dispari / Gruppo Pari - Test di durata fissato per il giorno D - Test di durata fissato per il giorno D + 7
PT	- Ligações de conectores com uma chave de fenda - Ligações de conectores manual. - Verifique a embalagem para todos os detalhes de ligações	Consulte os manuais do usuário	- Não mantido - Mantido	- Data de instalação - Bateria	- Par / Impar - Dia do Teste de Autonomia D - Dia do Teste de Autonomia adiado por 7 dias
RO	- Cablarea conectorilor cu o surubelnita - Cablarea conectorilor cu mana - Verificati ambalajul pentru toate detaliile de cablare	Vezi manualul de utilizare	- Nementinut - Mentinut	- Data instalarii - Baterie	- Par / impar - Test de autonomie ziua Z - Test de autonomie amanat cu 7 zile
CZ	- Zapojování konektorů pomocí šroubováku - Zapojování konektorů rukou - Více informací pro kompletní zapojení najdete na balení	Více v uživatelském návodu	- Pohotovostní - Trvale svítící	- Datum montáže - Baterie	- Sudý / Lichý - Autonomní testovací den D - Autonomní testovací den posunutý o 7 dní
SK	- Zapájanie konektorov pomocou skrutkovača - Zapájanie konektorov rúk - Viac informácií pre kompletné zapojenie nájdete na baleníe	Viac v uživatelskom návode	- Pohotovostný - Trvalo svietiace	- Datum montáže - Baterie	- Párny / Nepárny - Autonómne testovací deň D - Autonómne testovací deň posunutý o 7 dní
PL	- Podłączenie przewodów przy pomocy wkrętaka - Podłączenie przewodów bez użycia narzędzi. - Szczegółowe informacje o podłączeniu urządzenia znajdują się na opakowaniu.	Patrz instrukcja obsługi	- Praca awaryjna - Praca awaryjno-sięciowa	- Data instalacji - Akumulator	- Zwarty / Rozwarty - Test akumulatora zgodnie z harmonogramem - Test akumulatora przesunięty o 7 dni
ES	- Cableado de conectores con destornillador - Cableado de los conectores a mano - Compruebe el embalaje para ver todos los detalles del cableado.	Ver manuales de usuario	- No permanente - Permanente	- Fecha de instalación - Batería	- Siempre / No regular - Prueba de Autonomía día D - Día de la Prueba de Autonomía pospuesto por 7 días
HU	- Vezeték csatlakoztatása csavarhúzóval. - Vezeték csatlakoztatása kézzel. - Ellenőrizze a csomagolást a bekötés további részleteivel kapcsolatban.	Lásd használati útmutató	- Készenléti - állandó üzemmód	- üzembehelyezés dátuma - Akkumulátor	- Páros / Páratlan - Áthidalási idő teszt N napon - Áthidalási idő teszt 7 nappal később

J

K

L

M

EN	- Autotest - Charge / Lamp / Battery - 1wk / 10wks	- LED Description - Green / Yellow - Constant / Blinking	- Disconnect the battery, wait for 10 seconds, and reconnect it if you decide to change configuration (steps 2-3). - See TLU user manual.	- Replaceable - Not replaceable - Battery pack, Order code - If the battery duration is insufficient, replace the battery.
FR	- Autotest - Charge / Lampe / Batterie - 1sem. / 10sem.	- Description LED - Vert / Jaune - Fixe / Clignotant	- Déconnecter la batterie, attendre 10s., et reconnecter pour changer la configuration (étapes 2-3). - Voir notice TLU.	- Remplaçable - Non remplaçable - Pack batterie, Code pour commande - Remplacer la batterie si l'autonomie est insuffisante.
DE	- Autotest - Aufladen / Lampe / Batterie / Akku - 1 Woche / 10 Wochen	- LED Beschreibung - Grün / Gelb - Konstant / Blinken	- Trennen Sie den Akku, warten Sie 10 Sekunden und schließen Sie ihn wieder an, wenn Sie die Konfiguration ändern möchten (Schritt 2-3). - Siehe Bedienungsanleitungen TLU.	- Auswechselbar - Nicht austauschbar - Akkupack, Bestellnummer - Wenn die Akkulaufzeit nicht ausreicht, ersetzen Sie die Batterie.
IT	- Autotest - Ricarica / Lampada / Batteria - 1 sett / 10 sett	- Descrizione LED - Verde / Giallo - Fisso / Lampeggiante	- Scollegare la batteria, attendere 10 secondi e ricollegarla se si decide di modificare la configurazione (sezione 2-3). - Vedere manual utente TLU.	- Sostituibile - Non sostituibile - Batteria, codice di ordinazione - Se la durata della batteria è insufficiente, sostituire la batteria.
PT	- Autoteste - Carga - Lâmpada - Bateria - 1 semana / 10 semanas	- Descrição do LED - Verde / Amarelo - Constante / Piscando	- Desconecte a bateria, aguarde 10 segundos e reconecte-a se você decidir alterar a configuração (etapa 2-3). - Consulte os manuais do utilizador TLU.	- Substituível - Não substituível - Bateria. Código para encomenda - Se a duração da bateria for insuficiente, substitua a bateria.
RO	- Autotest - Incarca / Lampa / Baterie - 1 sapt / 10 sapt	- Descriere LED - Verde / Galben - Constant / Alternant	- Deconectati bateria, asteptati 10 secunde si reconectati bateria daca decideti sa schimbati configurarea (pasul 2-3) - Vezi manualul de utilizare TLU.	- Inlocuibilă - Neînlocuibilă - Bateria. Cod comandă - Dacă durata pe baterie nu este suficientă, înlocuiți bateria.
CZ	- Autotest - Nabíjení / Svítidlo / Baterie - 1 týden / 10 týdnů	- Popis LED - Zelená / Žlutá - Konstantní / Blikající	- Odpojte baterii, počkejte 10 sekund a potom ji zase připojte, pokud chcete změnit nastavení (krok 2-3). - Více v uživatelském návodu TLU.	- Vyměnitelné - Nevyměnitelné - Bateriový blok, Objednáč číslo - Pokud je výdrž baterie nedostatečná, vyměňte baterii
SK	- Autotest - Nabíjanie / Svetidlo / Batérie - 1 týždeň / 10 týždňov	- Popis LED - Zelená / Žltá - Konštantná / Blikajúce	- Odpojte batériu, počkajte 10 sekúnd a potom ju zase pripojte, ak chcete zmeniť nastavenia (krok 2-3). - Viac v užívateľskom návode TLU.	- Vymeniteľné - Nevymeniteľnú - Akumulator, Objednacie číslo - Ak je výdrž batérie nedostatočná, vymeňte batériu
PL	- Autotest - Ładowanie / Źródło światła / Akumulator - 1 tydzień / 10 tygodni	- Opis kontrolki LED - Zielona / Żółta - Świecąca / Pulsująca	- Odłącz akumulator, poczekaj 10 sekund, aby zmienić konfigurację podłącz akumulator ponownie (pkt 2-3) - Patrz instrukcja obsługi TLU.	- Wymienne - Niewymienne - Akumulator, Numer zamówienia - Jeżeli czas działania jest niewystarczający, wymień akumulator na nowy.
ES	- Autotest - Carga / Lámpara / Batería - 1 semana / 10 semanas	- Descripción del LED - Verde / Amarillo - Constante / Parpadeo	- Desconecte la batería, espere 10 segundos y vuelva a conectarla si decide cambiar la configuración (pasos 2-3). - Ver el manual de usuario del TLU.	- Reemplazable - No reemplazable - Batería, código de pedido - Si la duración de la batería es insuficiente, sustituya la batería.
HU	- Automatikus teszt - Töltés / Fényforrás / Akkumulátor - 1 hét / 10 hét	- LED státuszjelzés - Zöld / Sárga - Világít / Villog	- Csatlakoztassa le az akkumulátort, várjon 10 másodpercet, majd csatlakoztassa újra az akkumulátort amennyiben meg szeretné változtatni a (2-3. lépésnél) kiválasztott beállítást. - Lásd használati útmutató TLU.	- Cserélhető - nem cserélhető - Akkumulátor pak, rendelési kód - Ha az akkumulátor áthidalási ideje nem megfelelő cserélje ki az akkumulátort.